# TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/689

**2021 m. balandžio 29 d.**

**dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo ir Europos Sąjungos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl keitimosi įslaptinta informacija ir jos apsaugos saugumo procedūrų sudarymo Sąjungos vardu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 217 straipsnį kartu su 218 straipsnio 6 dalimi ir 218 straipsnio 8 dalies antra pastraipa,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą ([1]),

kadangi:

(1) 2020 m. gruodžio 29 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2020/2252 ([2]) dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas) ir Europos Sąjungos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl keitimosi įslaptinta informacija ir jos apsaugos saugumo procedūrų (toliau – Susitarimas dėl informacijos saugumo) pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo. Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas bei Susitarimas dėl informacijos saugumo (toliau – Susitarimai) buvo pasirašyti 2020 m. gruodžio 30 d. su sąlyga, kad jie bus sudaryti vėliau;

(2) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu nustatomas Sąjungos ir Jungtinės Karalystės plataus masto santykių pagrindas, apimant abipuses teises ir pareigas, bendrus veiksmus ir specialias procedūras. Susitarimas dėl informacijos saugumo yra Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo papildomasis susitarimas ir yra su juo neatsiejamai susietas, visų pirma kiek tai susiję su taikymo pradžios ir galiojimo pabaigos datomis. Todėl sprendimas dėl Susitarimų sudarymo turėtų būti grindžiamas teisiniu pagrindu, kuriuo numatoma sukurti asociaciją, kad Sąjunga galėtų prisiimti įsipareigojimų visose srityse, kurioms taikomos Sutartys;

(3) atsižvelgiant į Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo – visapusiško susitarimo su šalimi, kuri išstojo iš Sąjungos – ypatingą ir unikalų pobūdį, Taryba priima sprendimą pasinaudoti galimybe Sąjungai pasinaudoti savo išorės kompetencija Jungtinės Karalystės atžvilgiu;

(4) tikslinga nustatyti atstovavimo Sąjungai Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigtoje Partnerystės taryboje ir komitetuose tvarką. Kaip numatyta Europos Sąjungos sutarties (toliau – ES sutartis) 17 straipsnio 1 dalyje, Komisija turi atstovauti Sąjungai ir pareikšti Sąjungos pozicijas, kurias pagal Sutartis nustato Taryba. Taryba turi vykdyti savo politikos formavimo ir koordinavimo funkcijas, kaip numatyta ES sutarties 16 straipsnio 1 dalyje, nustatydama pozicijas, kurių Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigtoje Partnerystės taryboje ir komitetuose. Be to, kai Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigta Partnerystės taryba ar komitetai

([1]) 2021 m. balandžio 27 d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

([2]) 2020 m. gruodžio 29 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/2252 dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo ir Europos Sąjungos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl keitimosi įslaptinta informacija ir jos apsaugos saugumo procedūrų pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L 444, 2020 12 31, p. 2).

turi priimti teisinę galią turinčius aktus, pozicijos, kurių Sąjungos vardu turi būti laikomasi tuose organuose, turi būti nustatomos laikantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 218 straipsnio 9 dalyje nustatytos procedūros. Jei Komisija vykdo metines konsultacijas žuvininkystės klausimais, ji tai taip pat turėtų daryti remdamasi Sąjungos vardu nustatomomis pozicijomis, kurias Taryba turi nustatyti pagal atitinkamas Sutarčių nuostatas;

(5) kiekvienai valstybei narei turėtų būti leidžiama siųsti vieną atstovą, kuris, kaip Sąjungos delegacijos narys, kartu su Komisijos atstovu dalyvautų Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigtos Partnerystės tarybos ir kitų jungtinių organų posėdžiuose;

(6) Europos Parlamentas turi būti nedelsiant ir išsamiai informuojamas, kaip numatyta SESV 218 straipsnio 10 dalyje, kad jis galėtų visapusiškai naudotis savo prerogatyvomis pagal Sutartis;

(7) kad Sąjunga galėtų imtis skubių ir efektyvių veiksmų siekdama apginti savo interesus pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą ir kol bus priimtas ir Sąjungoje įsigalios konkretus teisėkūros procedūra priimamas aktas, kuriuo reglamentuojamas taisomųjų priemonių priėmimas pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą, Komisija turėtų būti įgaliota imtis taisomųjų priemonių, pavyzdžiui, pareigų pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą ar bet kurį papildomąjį susitarimą vykdymo sustabdymo tais atvejais, kai pažeidžiamos tam tikros Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo nuostatos arba nevykdomos tam tikros sąlygos, visų pirma, sąlygos, susijusios su prekyba prekėmis, vienodų sąlygų sudarymu, kelių transportu, aviacijos saugumu, žvejyba ir Sąjungos programomis, kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarime, taip pat imtis taisomųjų priemonių, pusiausvyros atkūrimo priemonių ir atsakomųjų priemonių. Komisija turėtų laiku visapusiškai informuoti Tarybą apie savo ketinimą priimti tokias priemones, kad Taryboje būtų galima prasmingai pasikeisti nuomonėmis. Komisija turėtų kuo labiau atsižvelgti į pareikštas nuomones. Viena ar daugiau valstybių narių gali paprašyti Komisijos priimti tokias priemones. Jeigu Komisija neatsako į tokį prašymą teigiamai, ji turėtų laiku informuoti Tarybą apie to priežastis;

(8) kad Sąjungai būtų sudarytos sąlygos reaguoti laiku, kai atitinkamos sąlygos yra nebevykdomos, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti tam tikrus sprendimus dėl lengvatų, suteiktų Jungtinei Karalystei pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo priedą dėl ekologiškų produktų ir priedą dėl vaistų, sustabdymo. Komisija turėtų laiku visapusiškai informuoti Tarybą apie savo ketinimą priimti tokias priemones, kad Taryboje būtų galima prasmingai pasikeisti nuomonėmis. Komisija turėtų kuo labiau atsižvelgti į pareikštas nuomones. Viena ar daugiau valstybių narių gali paprašyti Komisijos priimti tokias priemones. Jeigu Komisija neatsako į tokį prašymą teigiamai, ji turėtų laiku informuoti Tarybą apie to priežastis;

(9) jei Sąjungai reikia imtis veiksmų siekiant laikytis Susitarimų, tokių veiksmų turi būti imamasi pagal Sutartis, kartu neviršijant kiekvienai Sąjungos institucijai suteiktų įgaliojimų. Todėl Komisija turi teikti Jungtinei Karalystei pagal Susitarimus reikalaujamą informaciją ar pranešimus, išskyrus atvejus, kai Susitarimuose nurodytos kitos konkrečios Sąjungos institucijos, įstaigos, organai ir agentūros, ir turi konsultuotis su Jungtine Karalyste konkrečiais klausimais. Komisija taip pat turi atstovauti Sąjungai arbitražo teisme, kai pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą ginčas perduodamas nagrinėti arbitražo tvarka. Laikydamasi ES sutarties 4 straipsnio 3 dalyje nurodytos lojalaus bendradarbiavimo pareigos, Komisija turi konsultuotis su Taryba iš anksto, pavyzdžiui, pateikdama jai informacijos, kurią Sąjunga ketina pateikti arbitražo teismui, pagrindinius teiginius ir kuo labiau atsižvelgdama į Tarybos pateiktas pastabas;

(10) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu neužkertama galimybė valstybėms narėms nustatyti dvišalę tvarką ar sudaryti dvišalius susitarimus su Jungtine Karalyste dėl konkrečių klausimų, kuriems taikomas Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas, oro transporto, administracinio bendradarbiavimo muitų bei PVM srityje ir socialinės apsaugos srityse laikantis tam tikrų sąlygų;

(11) todėl būtina nustatyti sistemą, kurios turės laikytis valstybės narės, jei jos nuspręs nustatyti dvišalę tvarką ar sudaryti dvišalius susitarimus su Jungtine Karalyste oro transporto, administracinio bendradarbiavimo muitų bei PVM srityje ir socialinės apsaugos srityse, įskaitant sąlygas ir procedūras, kurių laikydamosi valstybės narės derėtųsi ir nustatytų tokią dvišalę tvarką ar sudarytų tokius dvišalius susitarimus tokiu būdu, kad būtų užtikrintas jos (jų) suderinamumas su Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo tikslu bei su Sąjungos teise ir joje (juose) būtų atsižvelgta į vidaus rinką ir platesnius Sąjungos interesus. Be to, valstybės narės, kurios ketina derėtis dėl dvišalių susitarimų su Jungtine Karalyste ir juos sudaryti srityse, kurioms Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas netaikomas, turėtų, visapusiškai laikydamosi lojalaus bendradarbiavimo principo, informuoti Komisiją apie savo ketinimus ir apie derybų pažangą;

(12) primenama, kad pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 774 straipsnio 3 dalį ir laikantis Europos Vadovų Tarybos ir Europos Komisijos deklaracijos dėl būsimų susitarimų teritorinės taikymo srities, įtrauktos į 2018 m. lapkričio 25 d. Europos Vadovų Tarybos susitikimo protokolą, Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas nėra taikomas Gibraltarui ir neturi jokios galios toje teritorijoje. Kaip numatyta toje deklaracijoje, „tai neužkerta kelio galimybei turėti atskirus Sąjungos ir Jungtinės Karalystės susitarimus Gibraltaro atžvilgiu“, taip pat, „nedarant poveikio Sąjungos kompetencijoms ir visapusiškai gerbiant jos valstybių narių teritorinį vientisumą, kaip garantuojama Europos Sąjungos sutarties 4 straipsnio 2 dalimi, tiems atskiriems susitarimams reikės išankstinio Ispanijos Karalystės sutikimo“;

(13) naudojimasis Sąjungos kompetencija pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą nedaro poveikio atitinkamai Sąjungos ir valstybių narių kompetencijai, susijusiai su bet kuriomis vykstančiomis ar būsimomis derybomis dėl tarptautinių susitarimų su bet kuriomis kitomis trečiosiomis šalimis arba dėl tokių susitarimų pasirašymo ar sudarymo, arba susijusiai su bet kuriomis būsimomis derybomis dėl bet kurių papildomųjų susitarimų, nurodytų Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 2 straipsnyje, arba dėl tokių susitarimų pasirašymo ar sudarymo;

(14) dėl to, kad derybos dėl Susitarimų baigėsi labai vėlai, nebuvo įmanoma imtis galutinės Susitarimų tekstų teisinės lingvistinės peržiūros iki jų pasirašymo. Todėl iškart po Susitarimų pasirašymo Šalys pradėjo galutinę Susitarimų tekstų visomis 24 autentiškomis kalbomis teisinę lingvistinę peržiūrą. Šalys, pasikeisdamos diplomatinėmis notomis, nustatė, kad tie peržiūrėti Susitarimų tekstai visomis tokiomis kalbomis yra autentiški ir galutiniai. Tie autentiški ir galutiniai tekstai pakeitė pasirašytas Susitarimų redakcijas ir jie pridedami prie šio sprendimo;

(15) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo sudarymui, kiek tai susiję su Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties (Euratomo sutarties) taikymo sričiai priklausančiais klausimais, taikoma atskira procedūra;

(16) Susitarimai turėtų būti patvirtinti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

1. Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas, kiek tai susiję su klausimais, neprikla-usančiais Euratomo sutarties taikymo sričiai ([3]).

2. Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimas dėl keitimosi įslaptinta informacija ir jos apsaugos saugumo procedūrų ([4]).

3. Autentiški ir galutiniai Susitarimų tekstai, kuriais pakeistos pasirašytos Susitarimų redakcijos *ab initio*, pridedamos prie šio sprendimo.

([3]) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 10

([4]) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 2540.

*2 straipsnis*

1. Komisija atstovauja Sąjungai Partnerystės taryboje, Prekybos partnerystės komitete, specializuotuose prekybos komitetuose ir specializuotuose komitetuose, įsteigtuose pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 7 ir 8 straipsnius, taip pat bet kuriame papildomame specializuotame prekybos komitete ar specializuotame komitete, kuris įsteigtas pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 7 straipsnio 4 dalies g punktą arba 8 straipsnio 2 dalies g punktą.

Kiekvienai valstybei narei leidžiama siųsti vieną atstovą, kuris, kaip Sąjungos delegacijos narys, kartu su Komisijos atstovu dalyvautų Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigtos Partnerystės tarybos ir kitų jungtinių organų posėdžiuose.

2. Kad Taryba galėtų visapusiškai vykdyti jai suteiktas politikos formavimo, koordinavimo ir sprendimų priėmimo funkcijas pagal Sutartis, visų pirma nustatydama pozicijas, kurių Sąjungos vardu turi būti laikomasi Partnerystės taryboje, Prekybos partnerystės komitete, specializuotuose prekybos komitetuose ir specializuotuose komitetuose, Komisija užtikrina, kad Tarybai būtų pateikta visa informacija ir dokumentai, susiję su visais tų jungtinių organų posėdžiais arba su visais aktais, kurie turi būti priimti taikant rašytinę procedūrą, tai padarant pakankamai iš anksto iki to posėdžio ar tos rašytinės procedūros taikymo, tačiau bet kuriuo atveju ne vėliau kaip likus aštuonioms darbo dienoms iki to posėdžio ar tos rašytinės procedūros taikymo.

Taryba taip pat laiku informuojama apie Partnerystės tarybos, Prekybos partnerystės komiteto, specializuotų prekybos komitetų ir specializuotų komitetų diskusijas bei posėdžių rezultatus ir apie rašytinės procedūros taikymą, ir jai pateikiami protokolų projektai bei visi su tokiais posėdžiais ar procedūros taikymu susiję dokumentai.

3. Europos Parlamentui turi būti užtikrintos galimybės pagal Sutartis visapusiškai naudotis savo institucinėmis prerogatyvomis viso proceso metu.

4. Penkerių metų laikotarpiu nuo 2021 m. sausio 1 d. Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai kasmet teikia Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo įgyvendinimo ir taikymo ataskaitą. Toje metinėje ataskaitoje atitinkamai nurodomi visi aktualūs pokyčiai Jungtinės Karalystės teisėje, susiję su subsidijų kontrole ir apmokestinimu, kuriems taikoma Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo antros dalies pirmo podalio XI antraštinė dalis, taip pat visi aktualūs pokyčiai, susiję su darbuotojų apsaugos ir socialinių standartų, aplinkos ir klimato apsaugos, kuriems taikoma ta antraštinė dalis, lygiais. Pasibaigus tam pirminiam penkerių metų laikotarpiui, Komisija ataskaitas Europos Parlamentui ir Tarybai teikia reguliariai ir ne rečiau kaip kas dvejus metus.

*3 straipsnis*

1. Kol Sąjungoje įsigalios konkretus teisėkūros procedūra priimamas aktas, kuriuo reglamentuojamas šios dalies a–k punktuose išvardytų priemonių priėmimas, visus Sąjungos sprendimus imtis tokių priemonių priima Komisija, laikydamasi atitinkamose Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo nuostatose nustatytų sąlygų, kiek tai susiję su:

a) konkrečiam (-tiems) produktui (-ams) taikomo atitinkamo lengvatinio režimo sustabdymu, kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 34 straipsnyje;

b) taisomųjų priemonių taikymu ir pareigų vykdymo sustabdymu, kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo 374 straipsnyje;

c) pusiausvyros atkūrimo priemonių ir atsakomųjų priemonių taikymu, kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 411 straipsnyje;

d) taisomųjų priemonių taikymu, kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 469 straipsnyje;

e) kompensacinėmis priemonėmis ir pareigų vykdymo sustabdymu, kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 501 straipsnyje;

f) taisomųjų priemonių taikymu ir pareigų vykdymo sustabdymu, kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 506 straipsnyje;

g) Jungtinės Karalystės dalyvavimo Sąjungos programose sustabdymu ar nutraukimu, kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 718 ir 719 straipsniuose;

h) laikinos kompensacijos siūlymu ar priėmimu arba pareigų vykdymo sustabdymu vykdant arbitražo ar ekspertų kolegijos procedūrą pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 749 straipsnį, išskyrus kaip numatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 654/2014 ([5]);

i) apsaugos priemonėmis ir pusiausvyros atkūrimo priemonėmis, kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 773 straipsnyje;

j) apsaugos priemonėmis, kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 448 straipsnyje;

k) pripažinimo įsipareigojimų vykdymo sustabdymu, kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 457 straipsnyje.

2. Komisija laiku visapusiškai informuoja Tarybą apie savo ketinimą priimti 1 dalyje nurodytas priemones, kad Taryboje būtų galima prasmingai pasikeisti nuomonėmis. Komisija kuo labiau atsižvelgia į pareikštas nuomones. Komisija taip pat atitinkamai informuoja Europos Parlamentą.

3. Kai tai ypač svarbu vienai ar daugiau valstybių narių, ta ar tos valstybės narės gali prašyti Komisijos priimti 1 dalyje nurodytas priemones. Jeigu Komisija neatsako į tokį prašymą teigiamai, apie to priežastis ji laiku informuoja Tarybą.

4. Komisija taip pat gali priimti priemones, kuriomis atkuriamos tokios pačios teisės ir pareigos pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą, kokios jos buvo prieš priimant 1 dalyje nurodytas priemones. 2 ir 3 dalys taikomos *mutatis mutandis*.

5. Jei dėl išliekančių didelių skirtumų pusiausvyros atkūrimo priemonės, kaip nurodyta 1 dalies c punkte, būtų taikomos ilgiau nei metus, viena ar daugiau valstybių narių gali prašyti Komisijos aktyvuoti Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 411 straipsnyje numatytą peržiūros nuostatą. Komisija laiku išnagrinėja šį prašymą ir apsvarsto galimybę atitinkamai tuo klausimu kreiptis į Partnerystės tarybą, vadovaujantis Prekybos ir bendradarbiavimo susitarime išdėstytomis nuostatomis. Jei Komisija neatsako į tokį prašymą teigiamai, apie to priežastis ji laiku informuoja Tarybą.

6. Prieš priimant konkretų teisėkūros procedūra priimamą aktą, kuriuo reglamentuojamas 1 dalyje išvardytų priemonių priėmimas, ir bet kuriuo atveju ne vėliau kaip 2022 m. sausio 1 d. Taryba atlieka šiame straipsnyje išdėstytos tvarkos peržiūrą.

*4 straipsnis*

Kai viena ar daugiau valstybių narių pareiškia apie esminį sunkumą, kilusį dėl Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo įgyvendinimo, ypač kiek tai susiję su žvejyba, Komisija išnagrinėja prašymą pirmumo tvarka ir dėl to klausimo atitinkamai kreipiasi į Partnerystės tarybą laikydamasi Prekybos ir bendradarbiavimo susitarime nustatytų nuostatų. Kai nerandama patenkinamo sprendimo, tas klausimas išnagrinėjamas kaip galima greičiau Prekybos ir bendradarbiavimo susitarime numatytų peržiūrų kontekste. Jei tas sunkumas tęsiasi, imamasi būtinų veiksmų siekiant derėtis dėl susitarimo, kuriuo būtų daromi būtini Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo pakeitimai, ir jį sudaryti.

([5]) 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 654/2014 dėl Europos Sąjungos teisių taikyti tarptautines prekybos taisykles ir užtikrinti šių taisyklių vykdymą, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 3286/94, nustatantis Bendrijos procedūras bendros prekybos politikos srityje siekiant užtikrinti Bendrijos teisių pagal tarptautinės prekybos taisykles, visų pirma tas, kurios nustatytos Pasaulio prekybos organizacijoje, įgyvendinimą (OL L 189, 2014 6 27, p. 50).

*5 straipsnis*

1. Komisijai suteikiama teisė Sąjungos vardu priimti sprendimus, kuriais:

a) patvirtinamas ar sustabdomas lygiavertiškumo pripažinimas po ne vėliau kaip 2023 m. gruodžio 31 d. pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 14 priedo 3 straipsnio 3 dalį atlikto pakartotinio lygiavertiškumo vertinimo;

b) sustabdomas lygiavertiškumo pripažinimas pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 14 priedo 3 straipsnio 5 ir 6 dalis;

c) priimami oficialūs gerosios gamybos praktikos dokumentai, išduoti Jungtinės Karalystės institucijos dėl gamybos objektų, esančių ne išduodančiosios institucijos teritorijoje, ir nustatomos sąlygos, kuriomis Sąjunga tuos oficialius gerosios gamybos praktikos dokumentus priima pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 12 priedo 5 straipsnio 3 ir 4 dalis;

d) priimamos visos būtinos įgyvendinimo tvarkos, skirtos keitimuisi oficialiais gerosios gamybos praktikos dokumentais su Jungtinės Karalystės institucija pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 12 priedo 6 straipsnį ir keitimuisi informacija su Jungtinės Karalystės institucija apie gamybos objektų patikras pagal to priedo 7 straipsnį;

e) sustabdomas patikrų pripažinimas arba oficialių gerosios gamybos praktikos dokumentų, kuriuos išdavė Jungtinė Karalystė, priėmimas, pranešama Jungtinei Karalystei apie ketinimą taikyti Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 12 priedo 9 straipsnį ir pradedamos konsultacijos su Jungtine Karalyste pagal to priedo 8 straipsnio 3 dalį;

f) visiškai ar iš dalies sustabdomas visų ar dalies produktų, įtrauktų į Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 12 priedo C priedėlio sąrašą, kitos Šalies patikrų pripažinimas ir oficialių gerosios gamybos praktikos dokumentų priėmimas pagal to priedo 9 straipsnio 1 dalį.

2. Taikomos 3 straipsnio 2, 3 ir 4 dalys.

*6 straipsnis*

1. Valstybės narės yra įgaliotos derėtis dėl tvarkos, nurodytos Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 419 straipsnio 4 dalyje, ją pasirašyti ir nustatyti, laikantis šių sąlygų:

a) ta tvarka nustatoma tik Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 419 straipsnio 4 dalyje nustatytu tikslu ir laikantis jos sąlygų, ir ja nereglamentuojami jokie kiti klausimai, nepriklausomai nuo to, ar tokie klausimai patenka į Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo antros dalies antro podalio I antraštinės dalies taikymo sritį;

b) ta tvarka Sąjungos oro vežėjai nediskriminuojami vienas kito atžvilgiu.

Taikoma šio sprendimo 8 straipsnyje nustatyta procedūra.

2. Valstybės narės yra įgaliotos suteikti Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 419 straipsnio 9 dalyje nurodytus leidimus, laikantis jos sąlygų ir taikytinų Sąjungos bei nacionalinės teisės nuostatų. Suteikdamos tuos leidimus valstybės narės nediskriminuoja Sąjungos oro vežėjų vienas kito atžvilgiu.

3. Valstybės narės yra įgaliotos derėtis dėl tvarkos, nurodytos Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 419 straipsnio 9 dalyje, ją pasirašyti ir nustatyti, laikantis šių sąlygų:

a) ta tvarka nustatoma tik Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 419 straipsnio 9 dalyje nustatytu tikslu ir laikantis jos sąlygų, ir ja nereglamentuojami jokie kiti klausimai, nepriklausomai nuo to, ar tokie klausimai patenka į Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo antros dalies antro podalio I antraštinės dalies taikymo sritį;

b) ta tvarka Sąjungos oro vežėjai nediskriminuojami vienas kito atžvilgiu.

Taikoma šio sprendimo 8 straipsnyje nustatyta procedūra.

*7 straipsnis*

Valstybės narės yra įgaliotos derėtis su Jungtine Karalyste dėl dvišalių susitarimų pagal Protokolo dėl administracinio bendradarbiavimo ir kovos su sukčiavimu pridėtinės vertės mokesčio srityje ir dėl savitarpio pagalbos vykdant reikalavimus, susijusius su mokesčiais ir muitais, ar socialinės apsaugos sistemų koordinavimo srityje, 41 straipsnį, kiek tai susiję su klausimais, kuriems netaikomas Protokolas dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo, juos pasirašyti ir sudaryti, laikantis šių sąlygų:

a) numatomas susitarimas turi būti suderinamas su Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo ar vidaus rinkos veikimu ir turi tokiam veikimui nekenkti;

b) numatomas susitarimas turi būti suderinamas su Sąjungos teise, turi netrukdyti siekti Sąjungos išorės veiksmų tikslo atitinkamoje srityje ir kitaip nekenkti Sąjungos interesams;

c) numatomas susitarimas turi atitikti nediskriminavimo dėl pilietybės principą, įtvirtintą SESV.

Taikoma šio sprendimo 8 straipsnyje nustatyta procedūra.

*8 straipsnis*

1. Kiekviena valstybė narė, kuri ketina derėtis dėl dvišalės tvarkos, kaip nurodyta 6 straipsnio 1 ir 3 dalyse, arba dvišalio susitarimo, kaip nurodyta 7 straipsnyje, informuoja Komisiją apie derybas su Jungtine Karalyste dėl tokios tvarkos ar susitarimų ir, kai tinkama, pakviečia Komisiją dalyvauti derybose stebėtojos teisėmis.

2. Užbaigus derybas, atitinkama valstybė narė Komisijai pateikia derybų metu parengtos tvarkos ar susitarimo projektą. Komisija nedelsdama apie tai informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą.

3. Ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo tvarkos ar susitarimo projekto gavimo Komisija priima sprendimą dėl to, ar tenkinamos atitinkamai 6 straipsnio 1 ar 3 dalies arba 7 straipsnio pirmoje pastraipoje nustatytos sąlygos. Jeigu Komisija nusprendžia, kad tos sąlygos tenkinamos, atitinkama valstybė narė gali atitinkamą tvarką ar susitarimą pasirašyti ir sudaryti.

4. Tvarkos ar susitarimo kopiją atitinkama valstybė narė pateikia Komisijai per vieną mėnesį nuo tvarkos ar susitarimo įsigaliojimo arba, jei tvarka ar susitarimas turi būti taikoma (-as) laikinai, per vieną mėnesį nuo jos (jo) laikino taikymo pradžios.

*9 straipsnis*

Valstybės narės, kurios ketina derėtis su Jungtine Karalyste dėl dvišalių susitarimų ir juos sudaryti srityse, kurioms netaikomas Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas, visapusiškai laikydamosi lojalaus bendradarbiavimo principo tinkamu laiku informuoja Komisija apie savo ketinimus ir apie derybų pažangą.

*10 straipsnis*

Naudojimasis Sąjungos kompetencija pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą nedaro poveikio atitinkamai Sąjungos ir valstybių narių kompetencijai vykstančiose ar būsimose derybose dėl tarptautinių susitarimų su bet kuriomis kitomis trečiosiomis šalimis arba dėl tokių susitarimų pasirašymo ar sudarymo, arba kompetencijai, susijusiai su būsimomis derybomis dėl bet kurių papildomųjų susitarimų, nurodytų Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 2 straipsnyje, arba dėl tokių susitarimų pasirašymo ar sudarymo.

*11 straipsnis*

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia pranešimą (-us), numatytą (-us) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarime, įskaitant pranešimą apie tai, kad įvykdyti vidaus reikalavimai ir procedūros, skirti sutikimui laikytis susitarimo nustatyti, ir Susitarimo dėl informacijos saugumo 19 straipsnio 1 dalyje.

*12 straipsnis*

Sąjungos vardu patvirtinamos prie šio sprendimo pridedamos deklaracijos.

*13 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. balandžio 29 d.

*Tarybos vardu*
*Pirmininkė*
A. P. ZACARIAS